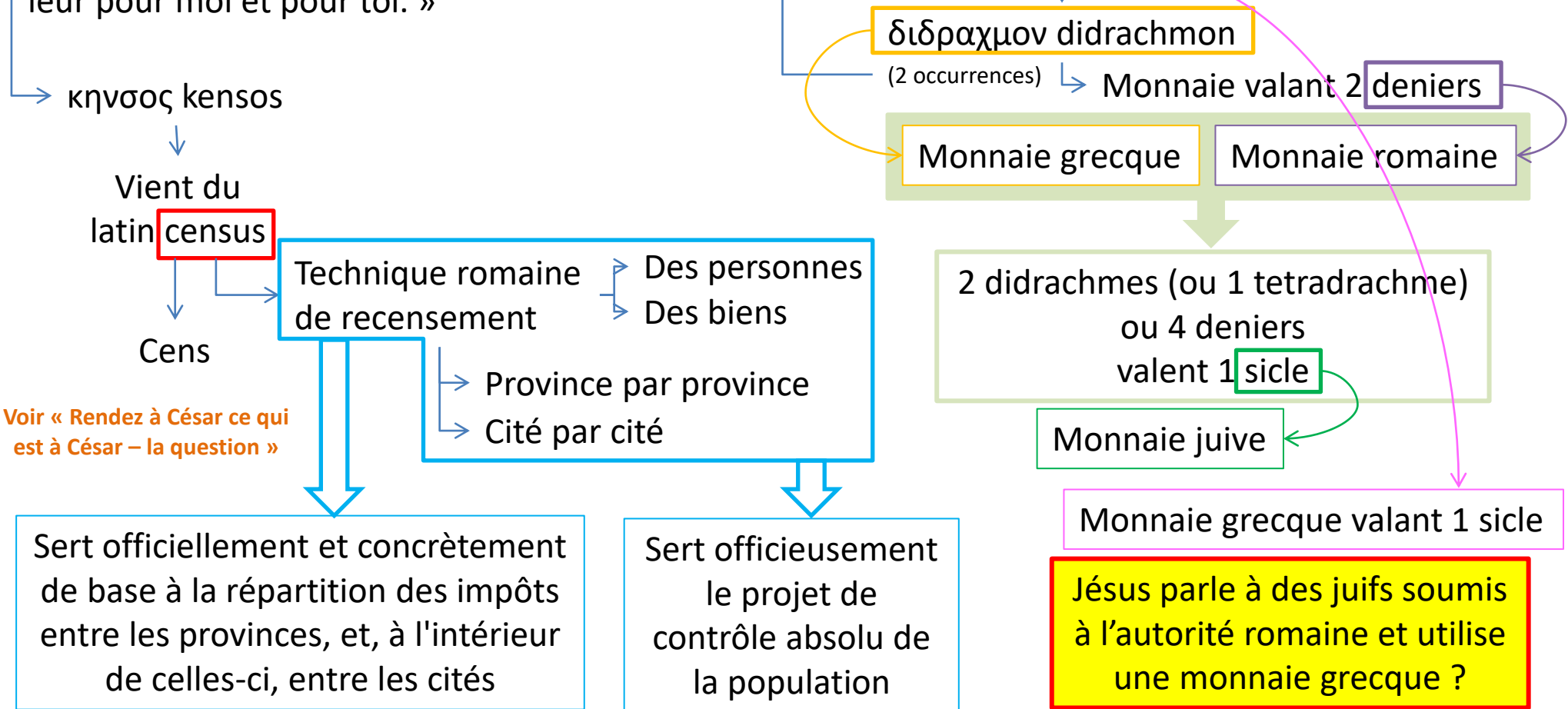


Le statère dans la bouche du poisson

(Mt 17 : 24 à 27)

Mt 17 : 24 à 27

« Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient les **deux drachmes** s'adressèrent à Pierre, et lui dirent : Votre maître ne paie-t-il pas les **deux drachmes** ? Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ? Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des **tributs** ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? Il lui dit : Des étrangers. Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc exempts. Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un **statère**. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »



Mt 17 : 24 à 27

« Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient les deux drachmes s'adressèrent à Pierre, et lui dirent : Votre maître ne paie-t-il pas les deux drachmes ? Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ? Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? Il lui dit : Des étrangers. Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc exempts. Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

tà ta

Article défini
« les »

Semble désigner un montant fixe, connu et établi pour tous

Assimilé au fiscus iudaicus

Impôt annuel prélevé sur chaque Juif dans l'Empire romain à partir de l'année 73

Les publicains
Pour que les publicains puissent réclamer une somme donnée, il fallait au préalable que la personne ait déclaré ses biens, ses revenus et, le cas échéant, son chiffre d'affaire
La somme réclamée était alors calculée

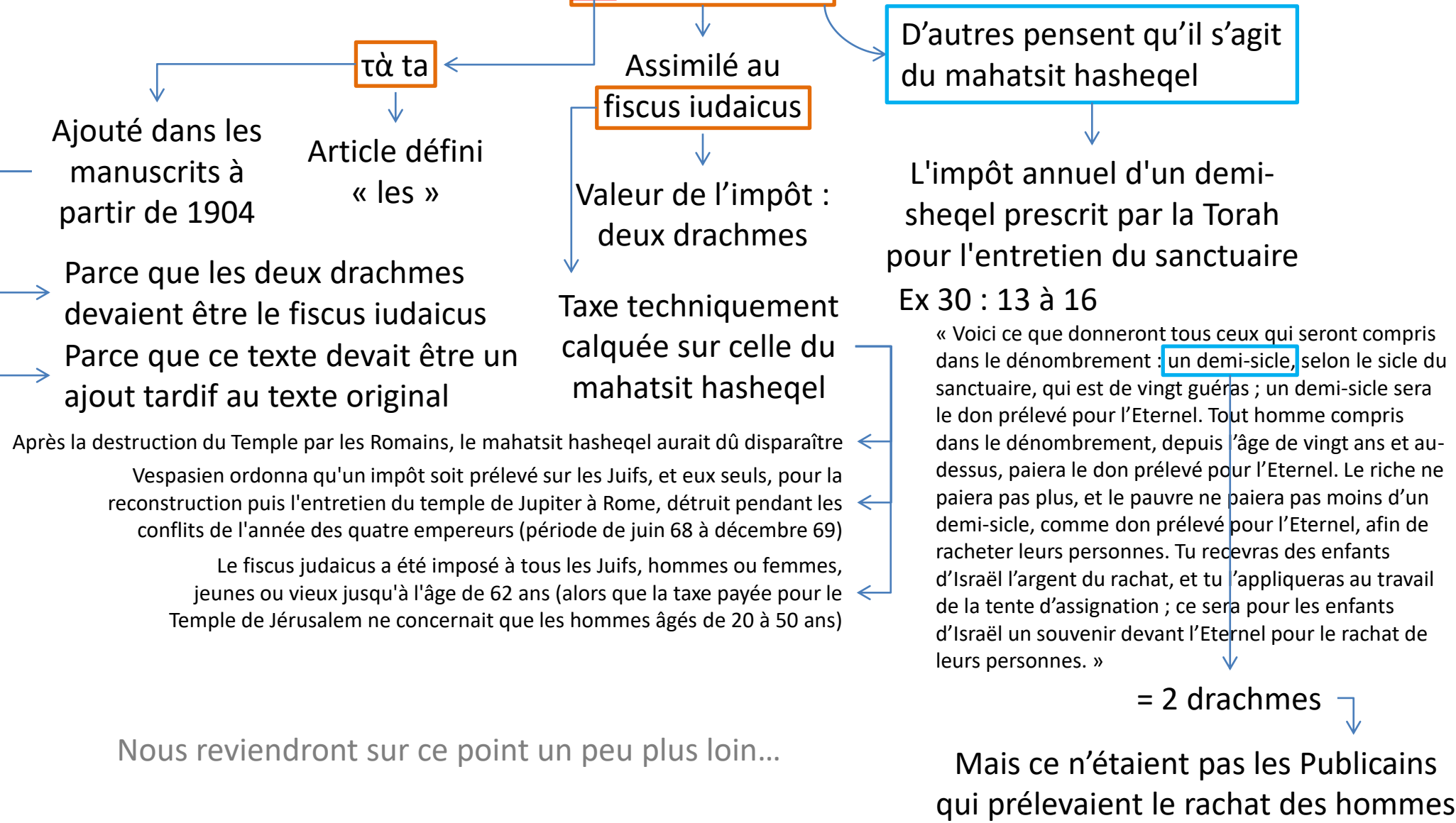


Valeur de l'impôt : deux drachmes

Instauré par Vespasien vers la fin de la première guerre judéo-romaine alors que le siège de Massada est en cours.
Il s'agit d'une mesure de rétorsion envers les vaincus

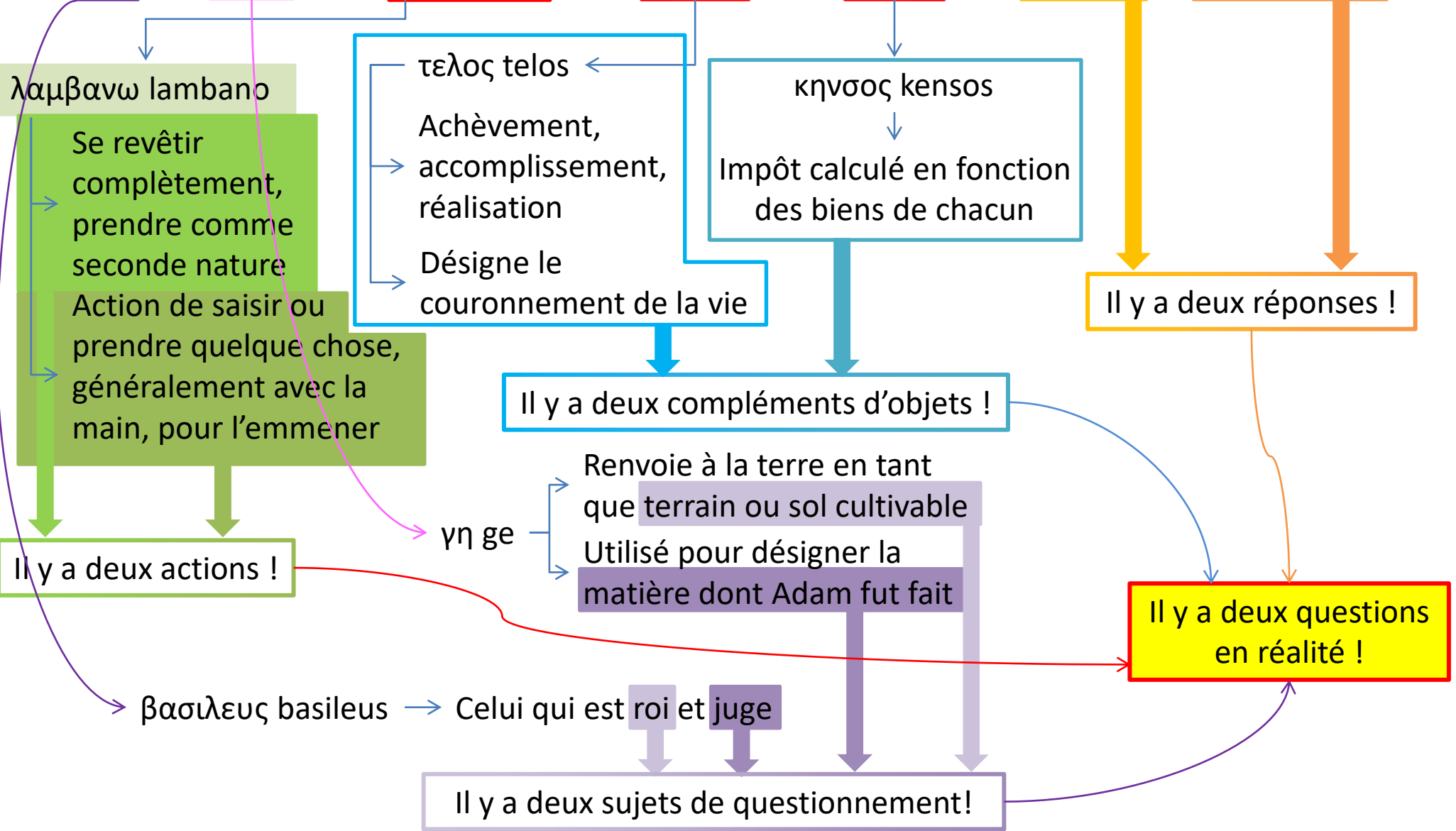
Mt 17 : 24

« Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient les deux drachmes s'adressèrent à Pierre, et lui dirent : Votre maître ne paie-t-il pas les deux drachmes ? »



Mt 17 : 25

« Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ? Les **rois** de la **terre**, de qui **perçoivent-ils** des **impôts** ou des **tributs** ? de **leurs fils**, ou **des étrangers** ? »



Mt 17 : 25

« Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ?
Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? »

λαμβάνω lambano
Utilisé dans la Parole de Dieu avec deux sens différents
→ Etre renouvelé dans sa nature → = revêtir la nouvelle nature en Christ
→ S'approprier

1^{ère} lecture possible
« Les rois de la terre arable, de qui revêtent-ils l'accomplissement de la vie ? de leurs fils ? »

2^{nde} lecture possible
« Les juges des hommes, de qui prennent-ils l'impôt annuel ? Des étrangers ? »

Mt 17 : 26

« Il lui dit : Des étrangers. Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc exempts. »

Pierre ne semble avoir perçu qu'une des questions de Jésus

Jésus semble répondre à l'autre question

Mt 17 : 27

« Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

στατηρ stater
(hapax)
Pièce de monnaie grecque

Pourquoi Jésus utilise-t-il une pièce de monnaie grecque ici et pourquoi uniquement ici ?

Retour dans le passé...

Le Temple de Salomon a été détruit en -587 par les troupes babyloniennes de Nabuchodonosor

→ Il a été **reconstruit au retour de l'exil** et était pleinement fonctionnel dès 515

Beaucoup plus modeste que le précédent (Ag 2 : 3 et Esd 3 : 12 et 13)

Hérode le Grand fit de **cette taxe** le moyen de financement de son ambitieux projet de restauration et d'agrandissement du Temple

↓
Une taxe régulière est instaurée pour l'entretien et le déroulement des activités cultuelles au Temple

Elle pourrait remonter à l'époque de Néhémie (-400) (Ne 10 : 33 et 34) Plusieurs chercheurs préfèrent repousser l'instauration de cette taxe à l'époque des Maccabées justifiant de l'écriture tardive du texte de Néhémie

Devait être payée avec une devise étrangère : **le shekel de Tyr**

→ Le shekel est aussi appelé tetradrachme
→ Le demi-shekel est aussi appelé **didrachme**

Mt 17 : 24 ←

« Lorsqu'ils arrivèrent à Capernaüm, ceux qui percevaient **le didrachme** s'adressèrent à Pierre, et lui dirent : Votre maître ne paie-t-il pas **le didrachme** ? »

→ Mais alors il s'agissait bien de l'impôt annuel d'un demi-shekel prescrit par la Torah pour l'entretien du sanctuaire !



→ Non car ce n'étaient pas les Publicains qui prélevaient le rachat des hommes

Retour dans le passé (suite)...

Sous la domination des **Lacides** à partir de -126, et libérée de celle des Séleucides, Tyr a été autorisée à frapper ses propres monnaies en argent

La dynastie lagide ou ptolémaïque est une dynastie hellénistique issue du général macédonien Ptolémée, fils de Lagos (d'où l'appellation « lagide »)

- Les souverains lagides portent le titre de basileus (roi) et de pharaon
- Peuvent être considérés comme la XXXIII^e dynastie égyptienne
- Dynastie typiquement grecque et se réclamant comme telle

Influencé par les pièces séleucides, on retrouve sur les monnaies tyriennes un aigle sur le revers mais l'inscription exclut toute référence à un roi

Le chef du panthéon des divinités de la ville, **Melkart-Héraclès**, remplace le buste royal sur l'avvers

→ Dieu d'origine phénicienne aussi appelé Ba'al Sor ou Ba'al de Tyr



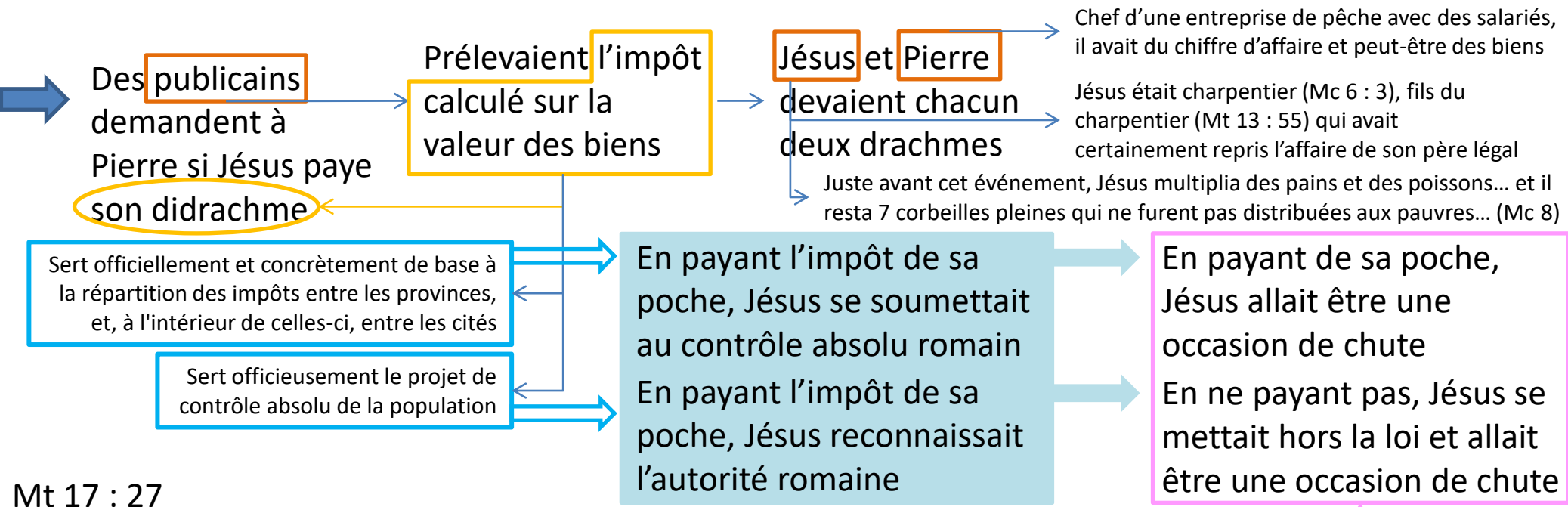
Comment les Juifs ont-ils accepté d'utiliser une monnaie étrangère où figure une divinité païenne?

Parce que Jérusalem n'avait pas un statut comparable à celui de la cité phénicienne et qu'elle n'a jamais été autorisée à frapper des monnaies en argent

Les autorités du Temple ont adopté la monnaie tyrienne pour sa pureté et sa stabilité

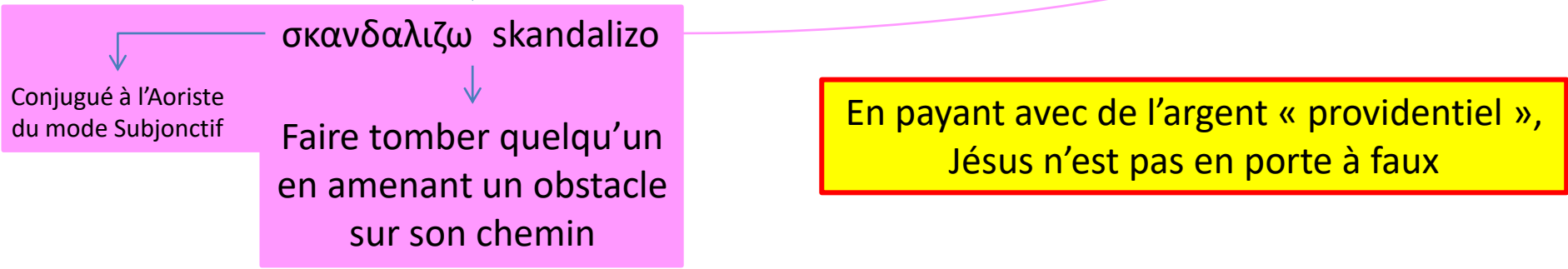
→ L'atelier de Tyr était reconnue pour produire des pièces à haute teneur en argent (au moins 90%) et la qualité de sa production étaient contrôlée

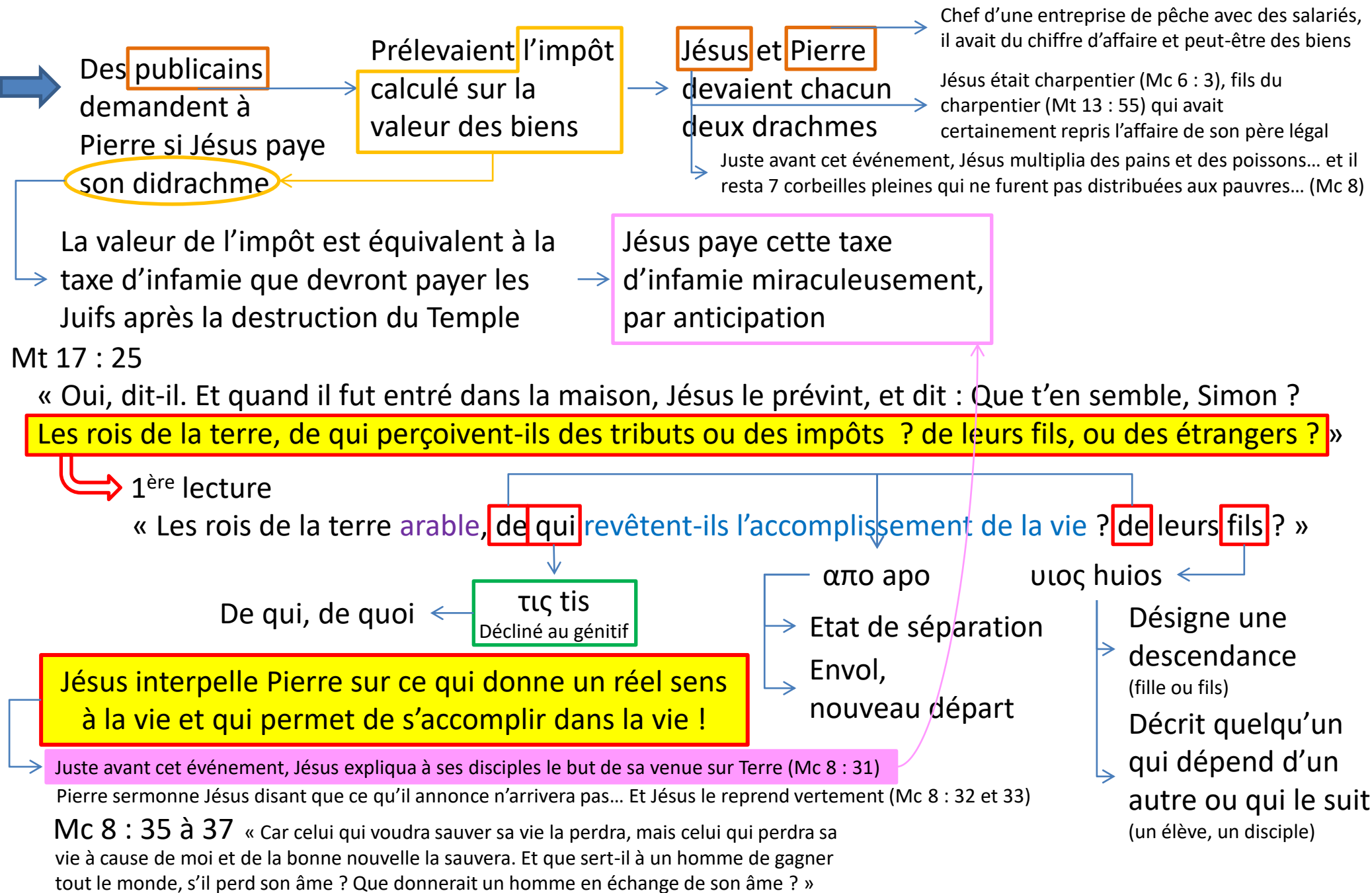
La représentation d'un dieu païen ne semble pas avoir posé de problème comme le suggère un passage de la Mishna : la monnaie elle-même n'a rien d'impure mais l'usage qu'on en fait peut conduire à l'impureté (Kelim 12,7)



Mt 17 : 27

« Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »





Mt 17 : 26

« Il lui dit : Des étrangers Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc **exempts.** »

Mt 17 : 25

« Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ?

Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? »

2^{de} lecture

« Les **juges des hommes**, de qui **prennent-ils l'impôt annuel** ? Des étrangers ? »

Pierre ne discerna pas que Jésus voulait l'amener à une autre vision des choses !

Jn 8 : 38

« Si donc le Fils vous affranchit, vous serez réellement libres. »

ελευθερος eleutheros

Qui n'est gêné par aucune entrave

La problématique de l'argent !

Mt 17 : 27

« Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un **statère**. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

Une pièce de monnaie grecque

La monnaie de référence est grecque... mais pas **le shekel de Tyr** !

Avec une représentation du dieu Ba'al

La statère est une balance romaine

Le statère frappé à l'époque d'Hérode ne comportait pas de représentation d'un dieu Il s'agissait d'un statère judéo-romain



Mt 17 : 26

« Il lui dit : Des étrangers. Et Jésus lui répondit : Les fils en sont donc **exempts.** »

Mt 17 : 25

« Oui, dit-il. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, et dit : Que t'en semble, Simon ?

Les rois de la terre, de qui perçoivent-ils des tributs ou des impôts ? de leurs fils, ou des étrangers ? »

2^{de} lecture

« Les **juges des hommes**, de qui **prennent-ils l'impôt annuel** ? Des étrangers ? »

Pierre ne discerna pas que Jésus voulait l'amener à une autre vision des choses !

Jn 8 : 38

« Si donc le Fils vous affranchit, vous serez réellement libres. »

ελευθερος eleutheros

Qui n'est gêné par aucune entrave

La problématique de l'argent !

Mt 17 : 27

« Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un **statère.** Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

Une pièce de monnaie grecque

La statère est une balance romaine

La monnaie de référence est grecque... mais pas **le shekel de Tyr** !

Le statère frappé à l'époque d'Hérode ne comportait pas de représentation d'un dieu
Il s'agissait d'un statère judéo-romain

Avec une représentation du dieu Ba'al

En payant avec une monnaie grecque, il répond à la règle de paiement

En payant avec une monnaie frappée en Israël, il n'est pas en porte à faux avec les autorités religieuses juives

Mt 17 : 27

« Mais, pour ne pas les scandaliser, va à la mer, jette l'hameçon, et tire le premier poisson qui viendra ; ouvre-lui la bouche, et tu trouveras un statère. Prends-le, et donne-le-leur pour moi et pour toi. »

Dans la mer Méditerranée et en mer de Galilée, il existe un parasite qui se fixe à la base de la langue de certains poissons

- Il extrait alors du sang de la langue à l'aide des griffes de ses trois premières paires de pattes antérieures
- Plus le parasite croît, moins la quantité de sang qui parvient à la langue du poisson est importante, et celle-ci finit par s'atrophier par manque d'apport sanguin

Le parasite en vient à remplacer fonctionnellement l'organe manquant en fixant son corps sur les fibres musculaires du moignon restant

Le poisson est alors capable d'utiliser le parasite comme une langue normale

Une fois la langue atrophiée, le parasite ne semble plus causer aucun dommage à son hôte , sauf que ce dernier s'épuise et meurt plus rapidement que ses congénères



Bonus

Il y eut un miracle avant notre épisode

→ Mc 8 : 22 à 26

« Ils se rendirent à Bethsaïda ; et on amena vers Jésus un aveugle, qu'on le pria de toucher. Il prit l'aveugle par la main, et le conduisit hors du village ; puis il lui mit de la salive sur les yeux, lui imposa les mains, et lui demanda s'il voyait quelque chose. Il regarda, et dit : J'aperçois les hommes, mais j'en vois comme des arbres, et qui marchent. Jésus lui mit de nouveau les mains sur les yeux ; et, quand l'aveugle regarda fixement, il fut guéri, et vit tout distinctement. Alors Jésus le renvoya dans sa maison, en disant : N'entre pas au village. »

Un aveugle est guéri par étape

→ Parce qu'il avait besoin d'un temps d'adaptation psychologique à la guérison

Pierre avait besoin de comprendre que lui aussi avait besoin de guérison par étape

→ Sur la place de l'argent !

Encore un peu avant...

Mc 8 : 1 à 4

« En ces jours-là, une foule nombreuse s'étant de nouveau réunie et n'ayant pas de quoi manger, Jésus appela les disciples, et leur dit: Je suis ému de compassion pour cette foule ; car voilà trois jours qu'ils sont près de moi, et ils n'ont rien à manger. Si je les renvoie chez eux à jeun, les forces leur manqueront en chemin ; car quelques-uns d'entre eux sont venus de loin. Ses disciples lui répondirent: Comment pourrait-on les rassasier de pains, ici, dans un lieu désert ? »

Quel donateur

← ποθεν pothen

← δυναμι dunamai

→ Avoir la capacité de

Et juste après...

→ Mt 18 : 1

« En ce moment, les disciples s'approchèrent de Jésus, et dirent : Qui donc est le plus grand dans le royaume des cieux ? »

→ εστι esti

→ Etre

→ Mériter

Avant

→ Les moyens étaient le point d'appui pour être grand et réussir sa vie

Après

→ Les mérites étaient le point d'appui pour être grand et réussir sa vie

Pierre continuera à recevoir des enseignement de son maître, par étapes, pour changer de référentiel...

Remarque

Pourquoi n'y a-t-il que Matthieu qui relate ce miracle ?

Mt 10 : 2 à 4

« Voici les noms des douze apôtres. Le premier, Simon appelé Pierre, et André, son frère ; Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère ; Philippe, et Barthélemy ; Thomas, et **Matthieu, le publicain** ; Jacques, fils d'Alphée, et Thaddée ; Simon le Cananite, et Judas l'Iscaiot, celui qui livra Jésus. »

Matthieu a été particulièrement attentif à cet événement et aux enchaînements de ce qui s'est passé



Il n'y a pas que Pierre qui a été enseigné...

Mt 11 : 15

« Que celui qui a des oreilles pour entendre entende. »

Mt 13 : 9

« Que celui qui a des oreilles pour entendre entende. »

Mt 13 : 43b

« ...Que celui qui a des oreilles pour entendre entende. »